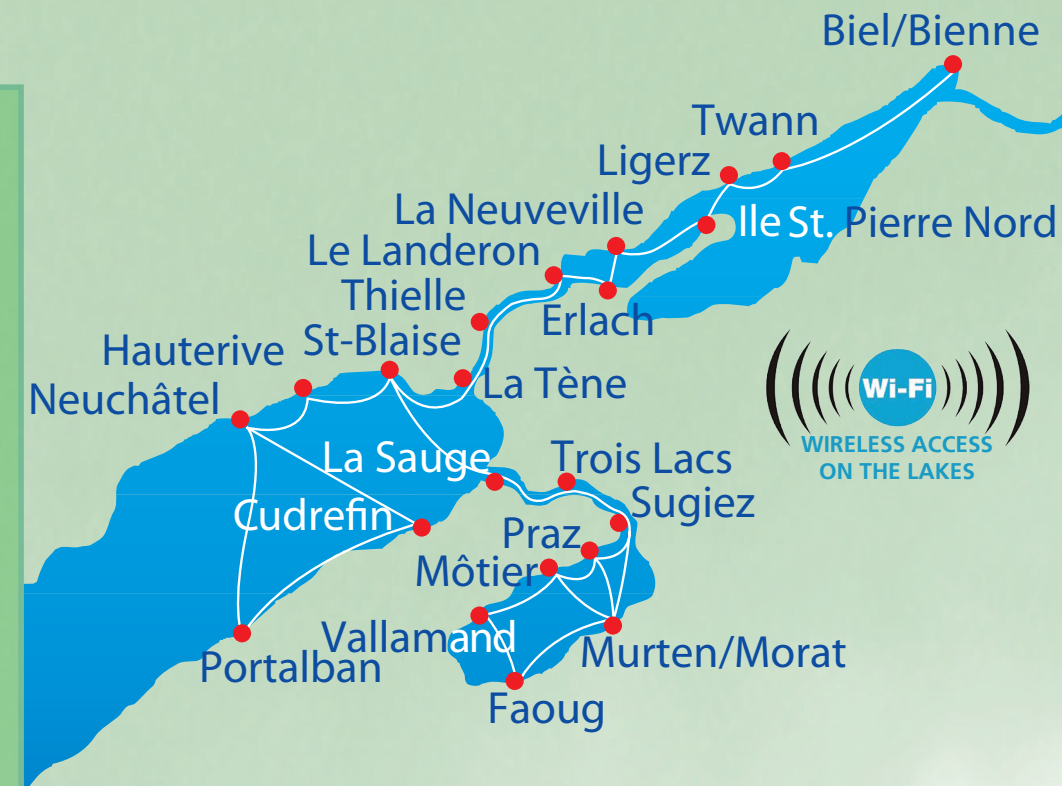




**Printemps / Frühling 15.04 - 26.05.11**

**Automne / Herbst 26.09 - 16.10.11**



**Lac de Neuchâtel / Neuenburgersee**

**Neuchâtel - Portalban - Cudrefin - Neuchâtel**

Neuchâtel » Retour	🚢 201	🚢 202	🚢 203	🚢 204	🚢 205	🚢 206
Neuchâtel	(A) 06:30	(C) 09:30	12:10	14:10	16:30	18:10
Portalban	06:55	09:55	12:35	14:35	16:55	18:35
Cudrefin	07:15	10:15	12:55	14:55	17:15	18:55
Neuchâtel	(A) 07:40	(C) 10:40	13:20	15:20	17:40	19:20

**Croisière des deux lacs / Zwei-Seen-Schiffahrt**

**Vendredi samedi et dimanche / Freitag Samstag und Sonntag**

Neuchâtel»Morat	🚢 61	🚢 301	🚢 65	🚢 42	Morat»Neuchâtel	🚢 41	🚢 62	🚢 302	🚢 66
Neuchâtel	10:00		14:00	17:10	Morat/Murten	10:00	12:00	14:30	16:35
Hauterive	10:15		14:15		Môtier	10:15	12:15		16:50
St-Blaise	10:20		14:20		Praz	10:20	12:20		16:55
La Saugue	10:50	12:10	14:50	17:40	Sugiez	10:35	12:35	14:45	17:10
Camping 3-Lacs	11:05		15:05	18:00	Camping 3-Lacs	10:45	12:45		17:20
Sugiez	11:15	12:40	15:15	18:10	La Saugue	11:00	13:00	15:10	17:35
Praz	11:30		15:30	☒	St-Blaise		13:30		18:00
Môtier	11:35		15:35	☒	Hauterive		13:35		18:05
Morat/Murten	11:50	13:00	15:50	18:30	Neuchâtel	11:35	13:50	15:45	18:20

Uniquement vendredi, samedi, dimanche et fêtes générales (sauf course 301-302 tous les jours)  
Nur Freitag, Samstag, Sonntag und allg. Feiertage (ausser Kurs 301-302 täglich)

**Tour du lac de Morat / Murtensee-Rundfahrt**

**Vendredi samedi et dimanche / Freitag Samstag und Sonntag**

Murtensee	🚢 41	🚢 51	🚢 61	🚢 62	🚢 52	🚢 53	🚢 65	🚢 54	🚢 66	🚢 55
Morat/Murten	10:00	10:30	10:00	12:00	12:15	13:55	14:00	15:20	16:35	16:45
Praz	10:20	10:45	Neuchâtel ab 11:30	12:20	12:30	14:10	Neuchâtel ab 14:00	15:35	16:55	17:00
Môtier	10:15	10:50	Neuchâtel an 11:35	12:15	12:35	14:15	Neuchâtel an 13:50	15:40	16:50	17:05
Vallamand		11:10			12:55	14:35		16:00	17:20	
Faug		11:25			13:10	14:50		16:15	17:40	
Morat/Murten	Neuchâtel an 11:35	11:40	11:50	Neuchâtel an 13:50	13:25	15:05	15:50	16:30	Neuchâtel an 18:20	17:55

Uniquement vendredi, samedi, dimanche et fêtes générales  
Nur Freitag, Samstag, Sonntag und allg. Feiertage

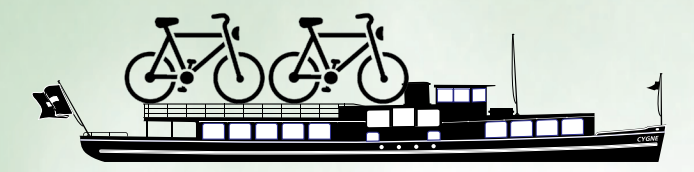
**Croisière des trois lacs / Drei-Seen-Schiffahrt**

**Vendredi samedi et dimanche / Freitag Samstag und Sonntag**

Morat/Murten»Bienne/Biel	🚢 41	🚢 302	Bienne/Biel»Morat/Murten	🚢 42
Morat/Murten	10:00		Bienne/Biel	14:40
Môtier	10:15		Twann	15:05
Praz	10:20		Ligerz	15:15
Sugiez	10:35		Île St-Pierre/St.Petersinsel	15:25
Camping 3 Lacs	10:45		La Neuveville	15:40
La Saugue	11:00		Erlach/Cerlier	15:50
Neuchâtel arr.	11:35		Le Landeron	16:00
Neuchâtel dép.	11:40	15:55	Thielle-Wavre	16:20
Hauterive	11:55		La Tène	16:30
St-Blaise	12:00		St-Blaise	16:50
La Tène	12:20	16:20	Hauterive	16:55
Thielle-Wavre	12:30		Neuchâtel arr.	17:05
Le Landeron	12:50	16:55	Neuchâtel dép.	17:10
Erlach/Cerlier	13:00	17:05	La Saugue	17:40
La Neuveville	13:10	17:15	Camping 3 Lacs	18:00
Île St-Pierre/St.Petersinsel	13:25	17:30	Sugiez	18:10
Ligerz	13:35	17:40	Praz	☒
Twann	13:45	17:50	Môtier	☒
Bienne/Biel	14:10	18:20	Morat/Murten	18:30

Uniquement vendredi, samedi, dimanche et fêtes générales (sauf course 302 tous les jours)  
Nur Freitag, Samstag, Sonntag und allg. Feiertage (ausser Kurs 302 täglich)

Transport des Vélos gratuit\*  
Kostenloser Fahrräder Transport\*



\*sauf lac de Bielle / ausser Bielersee

**Explication des signes  
Zeichenerklärung**

🕒 Samedis, dimanches et fêtes générales  
Samstage, Sonn- und allg. Feiertage

(A) Du lundi au vendredi, sauf fêtes générales  
Montag bis Freitag ohne allg. Feiertage

🚗 En cas de conditions défavorables,  
assurée par véhicule routier

☒ Arrêt sur demande pour descendre  
Halt auf Verlangen zum Aussteigen

🕒 Vendredi à dimanche (+ 25.04)  
Freitag bis Sonntag (+ 25.04)

🕒 Course BSG, circule tous les jours  
du 02.04 au 30.10.2011 ☎ 032 329 88 11

BSG-Kurs, verkehrt täglich  
vom 02.04 bis 30.10.2011 ☎ 032 329 88 11

🍴 Restauration à bord (sauf lundi)  
Réservation recommandée 032 729 96 00  
Menus et propositions sur www.navig.ch

Schiffsrestauration (ausser Montag)  
Reservation empfohlen 032 729 96 00  
Menus und Vorschläge auf www.navig.ch



Société de Navigation LNM SA  
Port de Neuchâtel

Case postale 3128 | CH-2001 Neuchâtel  
Tél. 032 729 96 00 | Fax 032 729 96 01  
info@navig.ch | www.navig.ch

www.navig.ch

☎ 0900 729 000 (2.-/min)

Réservation : 032 729 96 00